

AZIENDA SOCIO - SANITARIA TERRITORIALE DELLA VALLE OLONA

21052 **BUSTO ARSIZIO** Via A. Da Brescia, 1
(D.G.R. n. X/4482 del 10/12/2015)

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

N° 192 del 13/03/2020

adottata ai sensi del D.Lgs 30 dicembre 1992, n. 502 e s.m.i., della L.R. 30 dicembre 2009, n. 33 s.m.i. e della D.G.R. n. XI/1067 del 17 dicembre 2018

OGGETTO:

CONVENZIONE CON L'ASSOCIAZIONE ITALIANA LARINGECTOMIZZATI DI MILANO PER PRESTAZIONI DI RIABILITAZIONE ALLA PAROLA E RIEDUCAZIONE FONETICA - ANNI 2020 E 2021.

IL DIRETTORE GENERALE

Premesso che con deliberazione della Giunta Regionale n. X/4482 del 10.12.2015 avente ad oggetto: Attuazione L.R. 23/2015: Costituzione Azienda Socio Sanitaria Territoriale (ASST) della Valle Olona, è stata costituita a partire dal 1° gennaio 2016 l'Azienda Socio Sanitaria Territoriale (ASST) della Valle Olona mediante fusione per incorporazione dell'Azienda Ospedaliera Ospedale di Circolo di Busto Arsizio, con scorporo del Presidio Ospedaliero di Tradate, e dell'Azienda Ospedaliera Ospedale Sant'Antonio Abate di Gallarate e contestualmente conferimento da scissione di strutture sanitarie e sociosanitarie degli ex distretti dell'ASL della Provincia di Varese;

Letto l'articolo 1 comma 1, lettera ii) della legge regionale n. 15 del 28 novembre 2018, pubblicata sul B.U.R.L. n. 48 del 30 novembre 2018, con la quale è stato disposto, a modifica dell'allegato 1 alla L.R. n. 33/2009 e s.m.i., l'affermamento dell'Ospedale di Angera all'ASST Sette Laghi di Varese con decorrenza 1.1.2019;

AZIENDA SOCIO - SANITARIA TERRITORIALE DELLA VALLE OLONA

21052 **BUSTO ARSIZIO** Via A. Da Brescia, 1
(D.G.R. n. X/4482 del 10/12/2015)

Richiamata la deliberazione n.182 del 11 febbraio 2019 con la quale è stato disposto di stipulare per l'anno 2019 formale convenzione con l'Associazione Italiana Laringectomizzati di Milano per prestazioni di riabilitazione alla parola e rieducazione fonetica a favore dei laringectomizzati presso le Strutture Complesse di Otorinolaringoiatria di Busto Arsizio/Gallarate e di Saronno a valere sui Presidi Ospedalieri di Busto Arsizio, Gallarate e Saronno;

Atteso che, con nota prot. 60927/2019, la citata Associazione ha comunicato la disponibilità alla prosecuzione del rapporto convenzionale alle medesime condizioni già in atto che prevedono che l'attività venga espletata come segue:

- con un impegno pari a n.2 accessi settimanali di ca. 2 ore cad. presso ciascun Presidio Ospedaliero verso il compenso orario lordo forfettario omnicomprensivo di Euro 17,00, per un totale complessivo di n.352 ore/anno da distribuirsi per n.176 ore/anno sul Presidio Ospedaliero di Busto Arsizio e per n.176 ore/anno sul Presidio Ospedaliero di Saronno,
- con un impegno complessivo pari a n.1 o 2 accessi settimanali della durata complessiva settimanale di 2 ore presso il P.O. di Gallarate verso il compenso orario lordo forfettario omnicomprensivo di Euro 17,00, per un totale complessivo di 120 ore/anno;

Visti i pareri favorevoli, acquisiti agli atti, espressi dai Direttori delle S.C. di Otorinolaringoiatria dei Presidi di Busto Arsizio/Gallarate e Saronno;

Considerato che, in assenza di tecnici dipendenti in grado di erogare tali prestazioni, permangono le medesime necessità ed inderogabili esigenze da parte di questa Azienda di continuare ad avvalersi della collaborazione in oggetto;

Vista la proposta n.170/2020 del Direttore della S.C. Affari Generali e Istituzionali, completa di attestazione di regolarità amministrativa ai sensi del decreto legislativo n. 286/1999 e del decreto legislativo n. 123/2011, corredata dall'attestazione di regolarità contabile espressa dal Responsabile della S.C. Risorse Economico Finanziarie giusta documentazione agli atti della S.C. Affari Generali e Istituzionali;

Ritenuto, per quanto sopra esposto, di stipulare formale convenzione con l'Associazione Italiana Laringectomizzati di Milano per prestazioni di riabilitazione e rieducazione fonetica a favore dei laringectomizzati presso i Presidi Ospedalieri di Busto Arsizio, Gallarate e Saronno, per gli anni 2020 e 2021, alle condizioni tutte contenute nel testo allegato al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale e che qui si approva;

AZIENDA SOCIO - SANITARIA TERRITORIALE DELLA VALLE OLONA

21052 **BUSTO ARSIZIO** Via A. Da Brescia, 1
(D.G.R. n. X/4482 del 10/12/2015)

Sentito il parere favorevole espresso, per quanto di rispettiva competenza, dal Direttore Amministrativo, dalla Dr.ssa Adelina Salzillo in sostituzione del Direttore Sanitario e dal Direttore SocioSanitario ai sensi della normativa vigente;

DELIBERA

facendo propria la proposta n.170/2020 del Direttore della S.C. Affari Generali e Istituzionali:

1° - di stipulare, per gli anni 2020 e 2021, formale convenzione con l'Associazione Italiana Laringectomizzati di Milano per prestazioni di riabilitazione alla parola e rieducazione fonetica a favore dei laringectomizzati presso le Strutture Complesse di Otorinolaringoiatria dei Presidi Ospedalieri di Busto Arsizio, Gallarate e Saronno, alle condizioni tutte contenute nel testo allegato al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale e che qui si approva;

2° - di precisare che detta attività verrà espletata come segue:

- con un impegno pari a n.2 accessi settimanali di ca. 2 ore cad. presso ciascun Presidio Ospedaliero verso il compenso orario lordo forfettario omnicomprensivo di Euro 17,00, per un totale complessivo di n.352 ore/anno da distribuirsi per n.176 ore/anno sul Presidio Ospedaliero di Busto Arsizio e per n.176 ore/anno sul Presidio Ospedaliero di Saronno,
- con un impegno complessivo pari a n.1 o 2 accessi settimanali della durata complessiva settimanale di 2 ore presso il P.O. di Gallarate verso il compenso orario lordo forfettario omnicomprensivo di Euro 17,00, per un totale complessivo di 120 ore/anno;

3° - di precisare, inoltre, che detta attività verrà coordinata e svolta d'intesa e sotto la responsabilità dei Direttori Medici dei rispettivi Presidi Ospedalieri i quali provvederanno periodicamente a segnalare agli uffici amministrativi dell'Azienda le prestazioni effettuate dai rieducatori di detta Associazione;

4° - di contabilizzare l'onere derivante dal presente provvedimento pari ad Euro 16.000,00 al conto 704190095 Costi per prestazioni sanitarie da Convenzione nel seguente modo:

- per euro 8.000,00 Bilancio anno 2020 (Sottobudget 2020005414/SAG),
- per euro 8.000,00 Bilancio anno 2021;

AZIENDA SOCIO - SANITARIA TERRITORIALE DELLA VALLE OLONA

21052 **BUSTO ARSIZIO** Via A. Da Brescia, 1
(D.G.R. n. X/4482 del 10/12/2015)

5° - di dare atto che la presente deliberazione è immediatamente esecutiva ai sensi della L.R. 33/2009 e s.m.i. Testo unico delle leggi regionali in materia di sanità .

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
(Dott. Marco Passaretta)

IL DIRETTORE SANITARIO F.F.
(Dr.ssa Adelina Salzillo)

IL DIRETTORE SOCIOSANITARIO
(Dr. Marino Dell Acqua)

IL DIRETTORE GENERALE
(Dr. Eugenio Porfido)

Firmato digitalmente ai sensi della normativa vigente

AZIENDA SOCIO - SANITARIA TERRITORIALE

ASST della Valle Olona

21052 **BUSTO ARSIZIO** – Via A. Da Brescia, 1
(D. G. R. n. X/4482 del 10/12/2015)

.°°°°°°°°.

CONVENZIONE TRA L'AZIENDA SOCIO SANITARIA TERRITORIALE DELLA VALLE
OLONA E L'ASSOCIAZIONE ITALIANA LARINGECTOMIZZATI DI MILANO PER
PRESTAZIONI DI RIABILITAZIONE ALLA PAROLA E RIEDUCAZIONE FONETICA A
FAVORE DEI LARINGECTOMIZZATI PRESSO LE STRUTTURE COMPLESSE DI
OTORINOLARINGOIATRIA DELL'AZIENDA.

T R A

L'Azienda Socio Sanitaria Territoriale della Valle Olona – codice fiscale e P.IVA 03510190121 – di seguito più brevemente denominata "ASST Valle Olona", qui rappresentata dalla Dott.ssa Anna Maria Marazzi, C.F. MRZNM59A41I441Y, Responsabile S.C. Affari Generali e Istituzionali, nata a Saronno, l'01/01/1959, domiciliata in Busto Arsizio, Via Arnaldo da Brescia, n. 1 su delega del Direttore Generale con deliberazione n. 719 del 12 giugno 2019,

E

l'Associazione Italiana Laringectomizzati di Milano, iscritta nel Registro del Volontariato della Lombardia al foglio n. 98 progr. n. 392 -codice fiscale n. 80129830156 – sede legale Via A. Caroncini, 5, Milano, di seguito più brevemente denominata "A.I.L.A.R.", qui rappresentata dal suo Presidente e legale rappresentante Dott. Maurizio Magnani

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

ART. 1

L'A.I.L.A.R. mette a disposizione dell'Azienda n. 2 rieducatori per l'effettuazione di prestazioni di riabilitazione alla parola e rieducazione fonetica a favore di laringectomizzati nei PP.OO. di Busto Arsizio, Gallarate e Saronno da effettuarsi presso i Presidi stessi.

ART. 2

L'espletamento di detta attività comporterà:

- n. 2 accessi settimanali di ca. 2 ore cad. presso ciascun Presidio Ospedaliero di Busto Arsizio e Saronno per un totale complessivo di n. 352 ore/anno da distribuirsi per n. 176 ore/anno sul Presidio Ospedaliero di Busto Arsizio e per n. 176 ore/anno sul Presidio Ospedaliero di Saronno;
- n. 1 o 2 accessi settimanali della durata complessiva settimanale di 2 ore presso il P.O. di Gallarate per un totale di 120 ore/anno;

ART. 3

Per lo svolgimento dell'attività di cui al precedente articolo 1, l'Azienda corrisponderà all'A.I.L.A.R. un compenso orario onnicomprensivo lordo forfettario di Euro 17,00. L'ubicazione e l'articolazione degli accessi verrà concordata con il Dirigente Medico Responsabile della Struttura Complessa di Otorinolaringoiatria del Presidio di riferimento.

ART. 4

Detto compenso sarà corrisposto mensilmente dall'Azienda all'A.I.L.A.R. dietro presentazione da parte del rieducatore interessato di specifica nota mensile riassuntiva degli accessi effettuati,

controfirmata per benessere e conferma dal Dirigente Medico Responsabile della Struttura Complessa di Otorinolaringoiatria e dalla Direzione Medica del Presidio Ospedaliero di competenza nonché di corrispondente fatturazione da parte dell'A.I.L.A.R. emessa separatamente per ciascun Presidio Ospedaliero. Il relativo mandato di pagamento sarà emesso entro 90 giorni dalla data ricevimento fattura.

ART. 5

La copertura assicurativa per danni da infortuni dei propri rieducatori deve intendersi a carico dell'A.I.L.A.R.

ART 6

Con la stipula della convenzione le parti si impegnano a trattare i dati personali e sensibili in conformità a quanto previsto dal D.Lgs. 30.06.2003, n.196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dal Reg. U.E. n. 679/2016. L'Informativa (TAB04POL02) è consultabile sul sito aziendale www.asst-valleolona.it alla sezione Privacy.

L'ASST, in qualità di Titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 29 del D. Lgs. n.196/2003, e dell'art. 28 del Regolamento UE n. 679/2016, nomina A.I.L.A.R. "Responsabile esterno del trattamento dei dati", nel rispetto dei principi generali e compiti specifici riportati nell'"*Allegato Alfa-Responsabile esterno del trattamento*" (TAB05POL02) pubblicato sul sito aziendale www.asst-valleolona.it alla sezione Privacy, da intendersi accettati con la sottoscrizione della presente convenzione. Gli operatori, nominati incaricati, potranno accedere e trattare solo i dati sensibili strettamente necessari all'espletamento dell'attività oggetto di convenzione nel rispetto dei compiti e principi di cui all'"*Allegato Beta*"(MOD02POL02).

ART 7

La presente convenzione ha validità per gli anni 2020 e 2021, eventualmente rinnovabile con apposito atto.

La stessa potrà essere disdetta anche anticipatamente rispetto alla data di scadenza mediante semplice preavviso di 2 (due) mesi da comunicarsi per iscritto.

ART 8

A.I.L.A.R. dichiara di conoscere il contenuto del Codice di Comportamento dell'ASST di cui ha preso visione sul sito aziendale e di impegnarsi ad adottare, nello svolgimento dell'incarico, comportamenti conformi alle previsioni in esso contenute.

La violazione del Codice di Comportamento comporterà la risoluzione di diritto del rapporto contrattuale, nonché il diritto al risarcimento del danno per la lesione della propria immagine ed onorabilità.

A.I.L.A.R. dichiara, altresì, di conoscere il contenuto del Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione dell'ASST di cui ha preso visione sul sito aziendale.

ART 9

Per tutte le controversie che dovessero insorgere nell'applicazione della presente convenzione si cercherà la risoluzione in via amichevole. Fallito il tentativo di risoluzione in via amichevole, si procederà secondo le norme vigenti.

Per ogni eventuale necessità è competente il Foro di Busto Arsizio.

ART 10

La presente convenzione è esente dall'imposta di bollo e di registro ai sensi dell'art. 8, comma 1, della L. 11 agosto 1991, n. 266.

Letto, confermato e sottoscritto digitalmente

Azienda Socio Sanitaria Territoriale della Valle Olona

Il Responsabile

S.C. Affari Generali e Istituzionali

Dott.ssa Anna Maria Marazzi

ASSOCIAZIONE ITALIANA LARINGECTOMIZZATI

IL PRESIDENTE

Dr. Maurizio Magnani